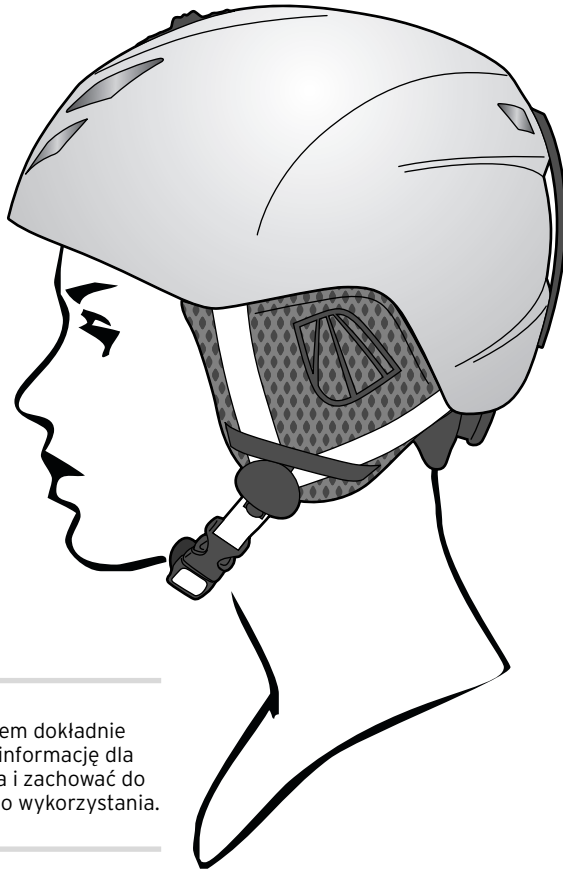


Kask narciarski i snowboardowy



Przed użyciem dokładnie
przeczytać informację dla
użytkownika i zachować do
późniejszego wykorzystania.

Drodzy Klienci!

Państwa nowy kask chroni głowę podczas upadku na nartach lub snowboardzie. Kask został tak skonstruowany, aby podczas upadku pochłaniać część energii i w ten sposób zapobiegać urazom lub zmniejszać ich zakres.

Otwory wentylacyjne kasku można łatwo otwierać lub zamykać za pomocą zasuwki. Uchwyty umieszczone z tyłu kasku służą do mocowania paska gogli narciarskich lub snowboardowych. Dzięki temu gogle nie spadną, gdy zostaną zdjęte przez użytkownika.

Należy uważnie przeczytać i stosować się do zaleceń tej instrukcji, aby noszony kask zapewniał optymalną ochronę głowy.

Zespół Tchibo

Na temat tej instrukcji

Należy dokładnie przeczytać wskazówki bezpieczeństwa i użytkować produkt wyłącznie w sposób opisany w tej instrukcji, aby uniknąć urazów ciała lub uszkodzeń sprzętu.

Przechowywać instrukcję do późniejszego wykorzystania.

W razie zmiany właściciela produktu należy przekazać również tę instrukcję.

Symbole w niniejszej instrukcji:



Ten symbol ostrzega przed niebezpieczeństwem odniesienia obrażeń ciała.

Hasło **NIEBEZPIECZEŃSTWO** ostrzega przed możliwymi ciężkimi obrażeniami ciała i zagrożeniem życia.



W ten sposób oznaczono informacje uzupełniające.

Wskazówki bezpieczeństwa



Przeznaczenie

- Kask nie jest w stanie ochronić użytkownika przed wypadkami (w tym wypadkami z udziałem narciarza/snowboardzisty i pojazdów do obsługi tras). Może się jednak przyczynić do zmniejszenia ciężkości urazów głowy. W zależności od rodzaju uderzenia również wypadki przy bardzo małej prędkości mogą spowodować poważne urazy głowy lub nawet skończyć się śmiercią. Zakupiony kask narciarski i snowboardowy został skonstruowany w celu zapewnienia ochrony głowy i nie jest w stanie chronić przed wszystkimi urazami kręgow szyjnych, pozostałych odcinków kręgosłupa i innymi obrażeniami ciała, które można odnieść w wyniku wypadku podczas jazdy na nartach lub snowboardzie.
- Kasku wolno używać wyłącznie podczas jazdy na nartach lub snowboardzie. Nie nadaje się on do wykorzystywania podczas uprawiania innych sportów lub podczas korzystania z pojazdów silnikowych.

NIEBEZPIECZEŃSTWO - zagrożenie dla dzieci

- Niniejszy kask nie może być używany przez dzieci podczas wspinania się lub innych rodzajów aktywności, w czasie których istnieje ryzyko uduszenia/powieszenia, jeśli dziecko zatrzaśnie się w kasku.
- Dzieci noszące kask nie mogą być pozostawione bez nadzoru.
- Materiały opakowaniowe należy trzymać z dala od dzieci. Istnieje m.in. niebezpieczeństwo uduszenia!

NIEBEZPIECZEŃSTWO obrażeń ciała

- Pod kaskiem nie wolno nosić chust, wysoko upiętych włosów itp.
- Przed każdą jazdą sprawdzić, czy kask nie jest zużyty lub uszkodzony. Nawet jeśli nie są widoczne żadne uszkodzenia zewnętrzne, należy wymienić kask po każdym zderzeniu, silnym uderzeniu (np. przy upadku z wysokości 1,5 m) lub głębokim zarysowaniu. Nie wolno też siadać na kasku. Uszkodzony kask nie jest w stanie skutecznie chronić głowy przed obrażeniami. Również po kilkuletnim użytkowaniu bez uszkodzeń należy wymienić kask na nowy (najpóźniej po 5 latach). To samo dotyczy przypadku, gdy kask już nie pasuje.
- Ponieważ kask ma otwory wentylacyjne, możliwe jest przedostanie się ostrych przedmiotów do wnętrza kasku.
- Nie wolno zmieniać ani usuwać żadnych części kasku. Wyjątek stanowią ochraniacz podbródka, wyściółka wewnętrzna i nauszники, które należy wyjąć w celu ich wyprania.
-   Kask może być używany bez ochraniacza podbródka, ale nie może być używany bez nauszników i wyściółki wewnętrznej.

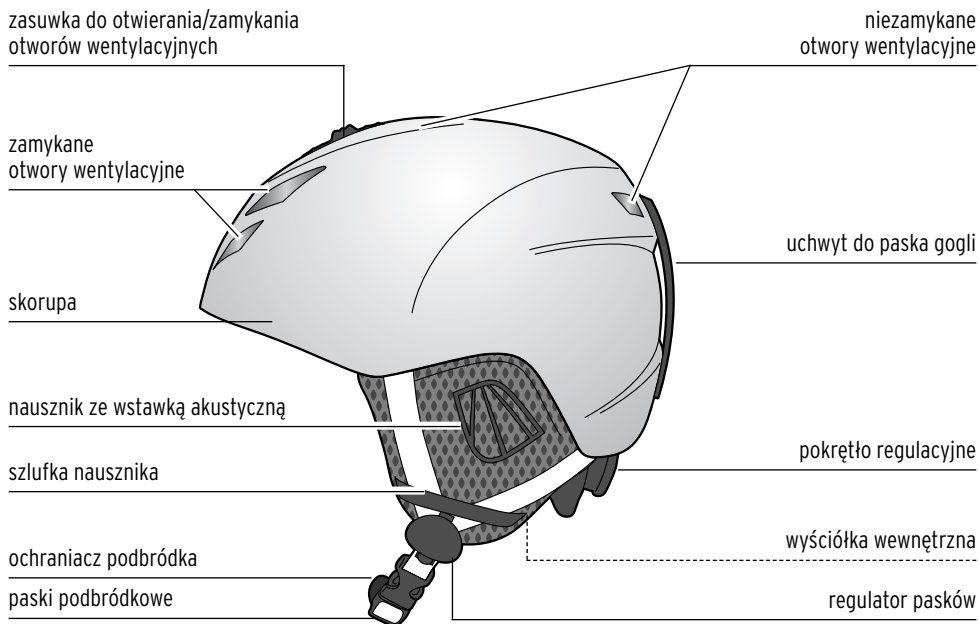
- Działanie farb, lakierów, naklejek, środków czyszczących, rozpuszczalników i innych środków chemicznych może mieć negatywny wpływ na ochronną funkcję kasku. Dlatego nie wolno malować lub lakierować kasku ani umieszczać na nim naklejek.
- Do czyszczenia kasku nie należy używać agresywnych ani rysujących powierzchni środków czyszczących.
- Należy stosować wyłącznie oryginalne akcesoria.
- Należy jeździć tylko z zapiętymi paskami podbródkowymi i prawidłowo wyregulowanym paskiem szyjnym. Tylko wtedy kask będzie prawidłowo leżał na głowie w razie wypadku.
- Nie wolno kasku zsuwać na kark lub czoło ani dopuścić do jego samoczynnego zsuwania. W tych miejscach nie zapewnia on żadnej ochrony. Kask nie może utrudniać widoczności. Przed każdym użyciem należy sprawdzić wszystkie ustawienia i prawidłowe ułożenie kasku na głowie. Kask zapewnia skuteczną ochronę tylko wtedy, jeśli zostanie prawidłowo założony.
- Kaski klasy A i B są przeznaczone dla narciarzy alpejskich, snowboardzistów itp. Kaski klasy A oferują stosunkowo większą ochronę. Kaski klasy B mogą oferować natomiast lepszą wentylację i słyszenie, ale chronią mniejszy obszar głowy i oferują mniejszą odporność na penetrację czynników zewnętrznych. Niniejszy kask narciarski i snowboardowy został skonstruowany z myślą o zapewnieniu maksymalnej wygody bez rezygnacji z koniecznej ochrony. Był testowany według wytycznych dla klasy B.
- Podczas jazdy nie wolno otwierać ani zamykać otworów wentylacyjnych.
- Kask może ulec uszkodzeniu, jeśli zostanie wystawiony na działanie temperatur powyżej +60°C. Takie temperatury mogą występować np. w słoneczny dzień wewnątrz samochodu. Po tego typu uszkodzeniu nie wolno dalej używać kasku.
- W przypadku przewozu lub przechowywania kasku należy go odpowiednio zabezpieczyć przed uszkodzeniem.

Sprawdzić przed każdą jazdą

- Czy ochraniacz podbródka, nauszniki i wyściółka zostały prawidłowo i stabilnie przymocowane?
- Czy paski podbródkowe zostały właściwie dopasowane i zapięte?
- Czy kask został właściwie nałożony na głowę?

Odpowiednie informacje podano w dalszych rozdziałach.

Widok całego zestawu (zakres dostawy)



Dopasowywanie kasku

Dopasowanie kasku do rozmiaru głowy



NIEBEZPIECZEŃSTWO obrażeń ciała

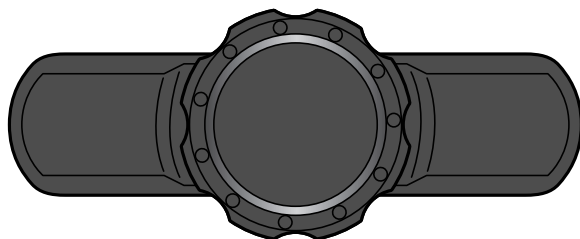
- Należy jeździć tylko z zapiętymi paskami podbródkowymi i prawidłowo wyregulowanym paskiem szyjnym. Tylko wtedy kask będzie prawidłowo leżał na głowie w razie wypadku.

Aby zapewnić optymalną ochronę, kask musi prawidłowo leżeć i być dobrze dopasowany do głowy użytkownika.

Jeżeli nie można dopasować kasku do wielkości głowy, należy wybrać inny model lub rozmiar kasku.

Sprawdzone rozmiary:	S/M	obwód głowy 52 - 56 cm
	M/L	obwód głowy 54 - 58 cm
	L/XL	obwód głowy 58 - 62 cm

Wewnątrz kasku znajduje się regulowany pierścień, służący do dopasowywania kasku do rozmiaru głowy. Mechanizm regulacyjny z pokrętkiem znajduje się w okolicach karku.



Obracać pokrętkę regulacyjną w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara lub przeciwnym do niego. W ten sposób można zwiększyć lub zmniejszyć obwód regulowanego pierścienia.

Aby ustawić właściwy rozmiar, należy:

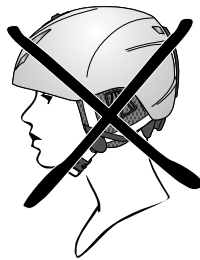
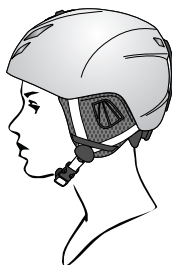
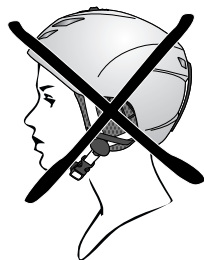
1. Obracać pokrętkę regulacyjną, aż kask będzie bardzo luźno osadzony na głowie.
2. Następnie wyregulować paski zgodnie z opisem w podrozdziałach „Prawidłowe ułożenie na głowie” i „Regulacja pasków”.
3. Dopasować kask do rozmiaru głowy, zmniejszając lub zwiększając obwód pierścienia.

Prawidłowe ułożenie na głowie

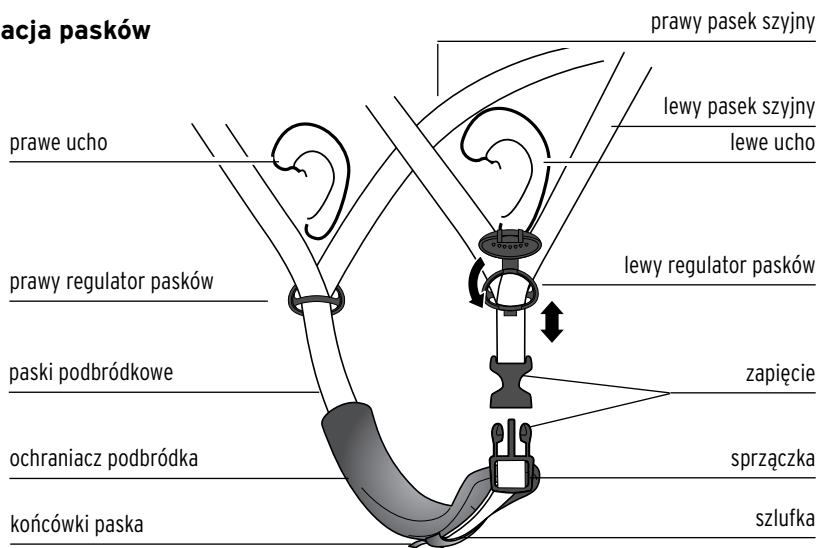


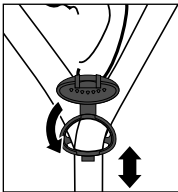
NIEBEZPIECZEŃSTWO - zagrożenie życia spowodowane nieprawidłowo założonym kaskiem

- Nie wolno zsuwać kasku na kark lub czoło ani dopuścić do jego samoczynnego zsuwania. W tych miejscach nie zapewnia on żadnej ochrony. Kask nie może utrudniać widoczności. Przed każdym użyciem należy sprawdzić wszystkie ustawienia i prawidłowe ułożenie na głowie.



Regulacja pasków



1. W celu otwarcia zapięcia nacisnąć je z boku.
2. Nałożyć kask. Zwrócić przy tym uwagę na prawidłowe ułożenie kasku na głowie.
3.  Rozpiąć lewy regulator pasków i ustawić go w taki sposób, aby leżał ok. 1 cm pod lewym uchem. Ponownie zapiąć regulator pasków. Musi on zatrzasnąć się w sposób słyszalny i wyczuwalny.
4. W ten sam sposób ustawić prawy regulator pasków.
5. Zamknąć zapięcie. Zwrócić uwagę, aby zatrzasnęło się w sposób słyszalny i wyczuwalny.
6. Sprawdzić, czy kask prawidłowo leży na głowie:
 - Nawet przy zapiętym kasku użytkownik powinien być w stanie lekko otworzyć usta bez wrzynania się pasków lub krępowania ruchów.
 - Paski powinny zbiegać się pod uszami, nie zakrywając ich.
7. Jeśli kask leży na głowie zbyt luźno, pociągnąć końcówki pasków podbródkowych, tak aby przeszły dalej przez sprzączkę na zapięciu.

Jeśli kask leży na głowie zbyt ciasno, przesunąć końcówki pasków podbródkowych, tak aby przeszły dalej przez sprzączkę na zapięciu.
8. Poprowadzić obie końcówki pasków przez szlufkę na ochroniaczu podbródka. Po wyjęciu ochroniacza podbródka należy ewent. ustawić paski kasku na nowo.

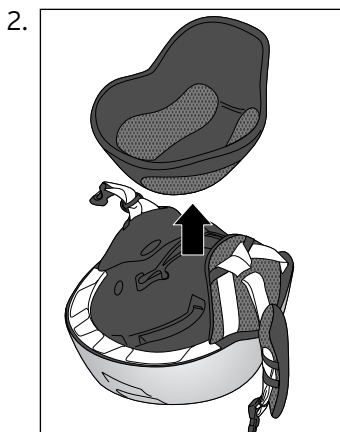
Wyjmowanie ochraniacza, nauszników i wyściółki



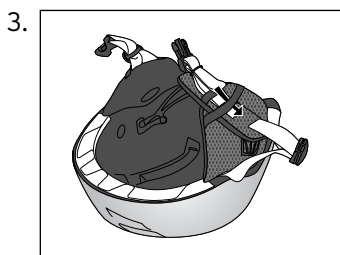
NIEBEZPIECZEŃSTWO obrażeń ciała

- Nie wolno zmieniać ani usuwać żadnych części kasku. Wyjątek stanowią ochraniacz podbródka, wyściółka wewnętrzna i nauszники, które należy wyjąć w celu ich wyprania.

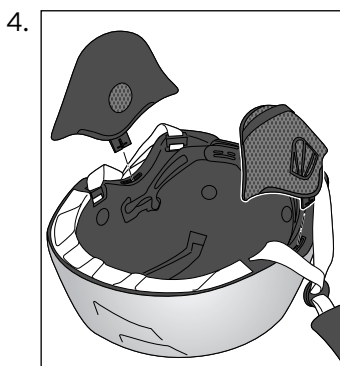
1. W celu otwarcia zapięcia nacisnąć je z boku.



Wyjąć z kasku wyściółkę wewnętrzną.




Wyciągnąć paski podbródkowe ze szlufek nauszników zgodnie z rysunkiem.



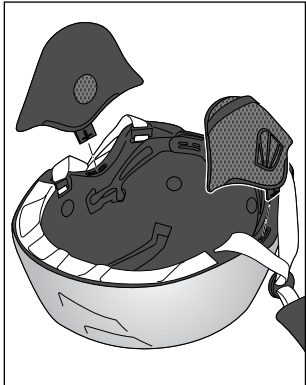
Wyciągnąć nauszniki ze skorupy kasku.

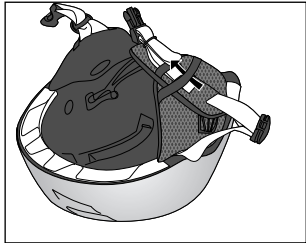
5. Zdjąć ochraniacz podbródka z paska.

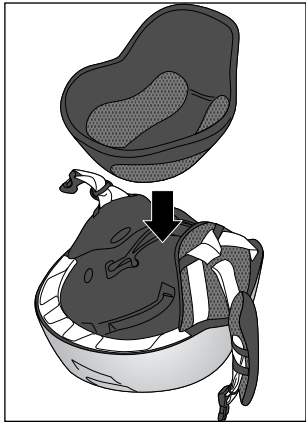
Zakładanie ochraniacza, nauszników i wyściółki

1.  Ponownie nałożyć ochraniacz podbródka na pasek.

2. Wyjąć paski z kasku.

3.  Wsunąć nauszники w szczeliny w skorupie, tak aby nastąpiło ich słyszalne i odczuwalne zatrzaśnięcie.

4.  Ponownie przeciągnąć paski przez szlufki na nausznikach.

5.  Umieścić wyściółkę wewnętrzną w kasku.
Zwrócić przy tym uwagę, aby otwory wentylacyjne nie zostały zasłonięte przez nieprzezierne części wyściółki wewnętrznej.

6. Mocno docisnąć wyściółkę wewnętrzną do zapięć na rzepy umieszczonych wewnątrz kasku.

7. Wyregulować paski od nowa.

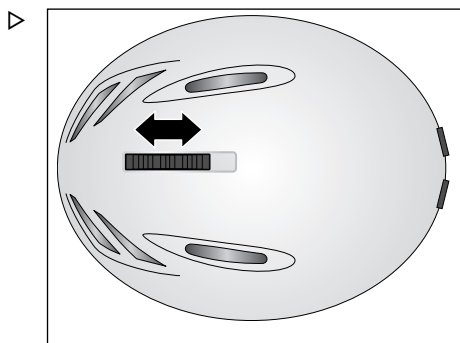
Otwieranie i zamykanie otworów wentylacyjnych



NIEBEZPIECZEŃSTWO - zagrożenie życia wskutek odwrócenia uwagi użytkownika podczas jazdy

- Podczas jazdy nie wolno otwierać ani zamykać otworów wentylacyjnych.

W celu zapewnienia przyjemnej wentylacji możliwe jest łatwe otwieranie i zamykanie otworów wentylacyjnych.



Przesunąć zasuwkę do tyłu lub do przodu, aby otworzyć lub zamknąć otwory wentylacyjne.

Czyszczenie i przechowywanie kasku



NIEBEZPIECZEŃSTWO - zagrożenie życia spowodowane uszkodzonym kaskiem

- Do czyszczenia kasku nie należy używać agresywnych ani rysujących powierzchni środków czyszczących.
- Nie wystawiać kasku na działanie temperatur powyżej +60°C.

- ▷ Do czyszczenia skorupy oraz pasków należy używać tylko wody, łagodnego mydła i miękkiej ściereczki. Następnie wysuszyć wyczyszczone części w suchym i niezbyt ciepłym miejscu.
- ▷ Ochraniacz podbródka, wyściółkę i nauszniki należy prać ręcznie w ciepłej wodzie z dodatkiem niewielkiej ilości łagodnego środka piorącego. Stosować się przy tym do wskazówek pielęgnacyjnych podanych na etykiecie. Przed ponownym założeniem ochraniacza podbródka, wyściółki i nauszników należy upewnić się, że są całkowicie suche.
- ▷ Kask przechowywać w chłodnym i suchym miejscu.

Dane techniczne

Model:	biały 296 971 (rozmiar S/M, obwód głowy 52 - 56 cm) 296 972 (rozmiar M/L, obwód głowy 54 - 58 cm) 296 973 (rozmiar L/XL, obwód głowy 58 - 62 cm) czarny 296 974 (rozmiar S/M, obwód głowy 52 - 56 cm) 296 975 (rozmiar M/L, obwód głowy 54 - 58 cm) 296 976 (rozmiar L/XL, obwód głowy 58 - 62 cm)
Masa:	ok. 400 g (rozmiar S/M) ok. 450 g (rozmiar M/L) ok. 450 g (rozmiar L/XL)
Maks. temperatura otoczenia:	+60 °C
Made exclusively for:	Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany, www.tchibo.pl

W ramach doskonalenia produktu zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w jego konstrukcji i wyglądzie.



Produkt przebadany i certyfikowany przez:	TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Germany
Notified Body Number:	0197

Usuwanie odpadów

Opakowanie należy usunąć zgodnie z zasadami segregacji odpadów.

Produkt należy usunąć zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Odpowiednich informacji udziela administracja samorządowa.

Numer artykułu:

biały	czarny
PL 296 971 (rozmiar S/M)	PL 296 974 (rozmiar S/M)
PL 296 972 (rozmiar M/L)	PL 296 975 (rozmiar M/L)
PL 296 973 (rozmiar L/XL)	PL 296 976 (rozmiar L/XL)